

Nihal *

Ich habe keine Lust, mit den verwelkenden Rosen zu gehen.
Schau mich einmal an mit deinem Selbst in deinen Augen.
Pechschwarze Einsamkeit mitten im Schlaf.
Der Regen war schon wieder vorbei, bevor er überhaupt begann.

Dein Bild blickt aus dem Fenster.
Wo ist dieser Frühling geblieben?
Man sagt, Nihal habe keine Augen.
Sie liegen sehr tief, sehr tief – deshalb.

Ich habe keine Lust zu sterben, bevor es Morgen wird.
Ich wünschte, du würdest mich weniger verstehen.
So wie ein Fisch in der Dunkelheit sehen kann
Zerstreute ich mich, bevor sich die Menge zerstreute.

Dein Bild blickt aus dem Fenster.
Wo ist dieser Frühling geblieben?
Man sagt, Nihal habe keine Augen.
Sie liegen sehr tief, sehr tief – deshalb.

(Text: Kemal Gökhan Gürses)

* Nihal ist ein (oft weiblicher) Name in vielen Sprachen (Persisch, Türkisch, Arabisch ...) und hat verschiedene Bedeutungen je nach Herkunft. Etwa „Spross“ oder „junger Zweig“; „Frische“ oder „glücklich“ ...